



Uno degli obiettivi di Iprase è favorire, nell'ambito del piano straordinario di legislatura "Trentino-Trilingue", l'innalzamento delle competenze linguistiche degli studenti trentini attraverso la crescita e il consolidamento professionale dei docenti di lingue e dei docenti coinvolti nella didattica CLIL. E questa è una delle opportunità per crescere insieme.

Parliamo di opportunità.  
Parliamone in inglese  
e in tedesco.

## FORMAZIONE TRILINGUISMO

Progetto FSE: AZIONI A SUPPORTO DEL PIANO "TRENTINO TRILINGUE"

"Sviluppo delle risorse professionali e predisposizione di strumenti di apprendimento e valutazione"  
codice progetto 2015\_3\_1034\_IP.01

## **CORSO CLIL – TEDESCO** **SCUOLA SECONDARIA DI SECONDO GRADO** **EDIZIONE a.s. 2020-2021** **periodo di svolgimento febbraio- maggio 2021**

Iniziativa riservata agli insegnanti della Scuola secondaria di secondo grado della Provincia autonoma di Trento  
Riferimento Delib. GP 296/2015

### Finalità e obiettivi formativi

Il corso intende favorire lo sviluppo delle competenze metodologiche per l'insegnamento/apprendimento CLIL (Content and Language Integrated Learning) degli insegnanti della scuola secondaria di primo grado.

Il percorso consente il conseguimento della *Certificazione Metodologica CLIL IPRASE*, che assegna cinque crediti formativi.

## Struttura e descrizione del corso

Il corso prevede **125 ore** di formazione articolate in:

- 14 ore di formazione sincrona webinar proposti sulla piattaforma E-learning Iprase;
- 18 ore di formazione FAD Asincrona che comprendono:
  1. laboratorio di buone pratiche CLIL – presentazione di esperienze con focus su aspetti metodologici e organizzativi significativi (6 ore)
  2. Lesson planning – sperimentazione della progettazione CLIL utilizzando lo strumento digitale Iprase per progettare moduli e lezioni CLIL (6 ore)
  3. CLIL Peer Learning Conversation- metodo e processo per la realizzazione di osservazione di lezioni CLIL tra pari (6 ore)
- 93 ore di attività individuale che comprendono:
  1. attività di studio individuale
  2. realizzazione e consegna entro il 9 maggio 2021 dei seguenti elaborati:
    - a. unità di apprendimento CLIL correlata di materiale didattico (realizzata utilizzando lo strumento digitale di progettazione CLIL IPRASE)
    - b. riflessione personale finale sull'esperienza di apprendimento (Format predefinito)

Il corso si svolgerà nel periodo febbraio-maggio 2021; le attività saranno proposte in lingua italiana e tedesca.

I webinar sincroni previsti dal calendario del corso saranno tenuti da docenti esperti e da formatori CLIL (le date del calendario del corso potranno subire variazioni per causa di forza maggiore)

Il percorso di apprendimento sarà centrato sullo sviluppo di capacità di progettazione e conduzione della lezione CLIL. I partecipanti saranno supportati nell'elaborazione critica degli apprendimenti e nella sperimentazione progressiva della metodologia e delle tecniche didattiche nella pratica professionale.

**I webinar sincroni sono** dedicati all'approfondimento degli elementi chiave del CLIL.

Il programma sviluppa:

obiettivi e principi della didattica CLIL; principali approcci pedagogici e prospettive teoriche per l'integrazione di lingua e contenuto; ruolo e funzione della L2 veicolare; le *quattro C del CLIL* contenuto-comunicazione-cognizione-cultura; sviluppo delle skills BICS e CALP secondo Cummins; progettazione e programmazione di Moduli/Lezioni CLIL; selezione, adattamento e rielaborazione del materiale didattico; supporto all'uso della L2 nella lezione CLIL (Unterrichtssprache, interazione linguistica in classe, lessico specifico disciplinare); scaffolding; Task-Based Learning; Cooperative Learning; risorse digitali nella didattica CLIL; l'insegnamento CLIL nella classe con bisogni educativi speciali; valutazione sommativa e formativa.

### Risorse e materiali

Saranno forniti materiali, bibliografie per l'approfondimento, modelli e strumenti per l'esecuzione dei lavori individuali.

### Pubblicazione dei lavori individuali dei corsisti

Il *CLIL Module/Lesson plan (CLIL-Unterrichtsplanung)*, correlato da materiale didattico e con la menzione del nome dell'autore, dovrà essere elaborato anche ai fini della possibile pubblicazione, previa sottoscrizione di una liberatoria, nell'area documentazione web del portale IPRASE per facilitare la condivisione di buone pratiche e di materiali CLIL nel contesto della scuola trentina.

## Destinatari

Il corso è indirizzato esclusivamente ai docenti di disciplina non linguistica (DNL) della Scuola Secondaria di Secondo Grado della Provincia autonoma di Trento:

- in servizio effettivo al momento dell'adesione presso istituzioni scolastiche e formative provinciali e istituzioni scolastiche e formative paritarie con contratto a tempo indeterminato o determinato, in possesso di abilitazione all'insegnamento. Non è richiesta l'abilitazione all'insegnamento nei seguenti casi: 1. per l'insegnamento di discipline tecnico pratiche per le quali non è prevista l'abilitazione; 2. per docenti non abilitati già assunti a tempo indeterminato presso le istituzioni formative provinciali;
- in servizio effettivo al momento dell'adesione presso Istituzioni scolastiche provinciali a carattere statale vincitori del Concorso pubblico straordinario, per titoli ed esami 2012 (DGP 2146 del 5 ottobre 2012). La vincita del concorso e la conseguente assunzione a tempo indeterminato conferiscono ai candidati in possesso dei requisiti di ammissione di cui all'articolo 2, comma 2, il titolo di abilitazione all'insegnamento;
- in subordine a docenti non abilitati in servizio effettivo al momento dell'adesione presso istituzioni scolastiche della Provincia autonoma di Trento inseriti nelle graduatorie di istituto per il triennio 2017 – 2020, o in servizio effettivo presso le scuole paritarie della Provincia autonoma di Trento, che abbiano conseguito da non più di 5 anni una certificazione linguistica in tedesco pari al livello C1 del QCER "Quadro europeo di riferimento per le lingue" <sup>1</sup>così come previsto dai criteri di ammissione agli Elenchi CLIL (Riferimento DGP 1272 11/08/2017).

Fatto salvo quanto previsto per i docenti non abilitati, per l'ammissione ai corsi i candidati dovranno aver conseguito una certificazione linguistica di livello C1, in alternativa dovranno sostenere presso Iprase un accertamento informale delle competenze linguistiche per l'accesso ai corsi (tale accertamento non rilascia nessun tipo di certificazione o di documentazione spendibile in altro contesto).

La data del colloquio verrà comunicata direttamente agli interessati.

## Criteri di selezione

Gli insegnanti saranno ammessi al corso sulla base dei seguenti criteri di precedenza:

1. abilitazione con contratto a tempo indeterminato;
2. abilitazione con contratto a tempo determinato fino al termine dell'anno scolastico;
3. abilitazione con contratto a tempo determinato fino al termine delle lezioni;
4. abilitazione con contratto a tempo determinato con supplenza breve;
5. senza abilitazione inseriti nelle graduatorie di istituto per il triennio 2017 – 2020, o in servizio presso le scuole paritarie, in possesso di certificazione linguistica in tedesco pari al livello C1 del QCER conseguita da non più di 5 anni;
6. a parità di requisiti, sarà considerato il criterio di data e ora di adesione al sistema telematico di Iprase.

---

<sup>1</sup> Saranno considerate valide le certificazioni linguistiche rilasciate da un ente certificatore rientrante nelle reti di soggetti che operano nell'ambito della certificazione della conoscenza delle lingue inglese e tedesco, accreditati a livello internazionale e previsti dal decreto ministeriale n. 3889 del 7 marzo 2012 e dall'ultimo decreto del Dipartimento dell'Istruzione – MIUR n. 787 del 22 luglio 2015 in grado di rilasciare certificazioni riconosciute che si riferiscano ai livelli di competenza indicati nel QCER; copia della certificazione linguistica deve essere allegata alla domanda di adesione al corso. Sarà inoltre riconosciuto valido l'Attestato di bilinguismo rilasciato dalla provincia autonoma di Bolzano: C (pari a B1) – B (pari a B2) – A (pari a C1). Il possesso della laurea magistrale/laurea vecchio ordinamento nella lingua straniera del corso è valutato corrispondente con il livello C1 del QCER (MIUR, Decreto 7 marzo 2012).

## Attività obbligatoria del corso

Il corso prevede le seguenti attività obbligatorie al fine dell'ottenimento della *Certificazione CLIL* IPRASE:

1. **Frequenza di almeno il 70% delle 14 ore totali di formazione webinar sincrona** corrispondenti a n. 10 ore su 14 totali;
2. **Svolgimento di tutte le 18 ore di formazione a distanza (FAD);**
3. **Svolgimento di tutte le 93 ore di attività individuale** rendicontate con apposito registro individuale.

## Valutazione

Al fine di assegnare i 5 crediti formativi previsti dalla DGP. 296/2015 e la *Certificazione Metodologica CLIL* IPRASE, l'attività di formazione si articola in:

- frequenza di almeno il 70% delle ore di formazione sincrone (webinar)
- svolgimento di tutte le ore relative all'attività FAD e all'attività individuale
- realizzazione e consegna degli elaborati individuali:
  - a. Unità di Apprendimento CLIL correlata da materiale didattico, elaborata sulla base di un modello e di uno strumento digitale forniti da IPRASE. I lavori sono valutati da esperti sulla base di una rubrica di valutazione condivisa,
  - b. Riflessione personale, finale sul percorso di apprendimento, elaborata sulla base di un Format fornito.

## Attestati del corso

- ***Certificazione Metodologica CLIL IPRASE* che assegna quattro crediti formativi.**
- ***Attestato di partecipazione***

## Norme finali

I docenti in possesso dei requisiti previsti nel presente bando possono frequentare esclusivamente il corso CLIL corrispondente al grado di scuola in cui prestano servizio effettivo, fermo restando che la certificazione metodologica per la scuola secondaria di secondo grado è spendibile anche nella scuola secondaria di primo grado, purché il docente sia in possesso della certificazione linguistica richiesta per quel grado di scuola (per la scuola secondaria di primo grado una certificazione linguistica di livello B2, per la scuola secondaria di secondo grado una certificazione linguistica di livello C1)

Si ricorda che i requisiti previsti dal presente bando riguardano esclusivamente l'ammissione ai percorsi CLIL IPRASE, quindi per i requisiti necessari all'inserimento negli elenchi CLIL si deve fare riferimento a quanto espressamente previsto dalle deliberazioni della Giunta provinciale:

- n. 771 del 13 maggio 2016 avente a oggetto l'istituzione degli elenchi per il conferimento di incarichi a tempo determinato, che regola invece i requisiti di conoscenze metodologiche e linguistiche necessarie per l'inserimento negli elenchi CLIL, e in particolare nella parte in cui non si precisa che per l'inserimento negli elenchi CLIL oltre al possesso della certificazione

metodologica rilasciata da IPRASE il docente deve essere in possesso anche di quella linguistica;

- n. 667 del 5 maggio 2017 avente a oggetto “Integrazione deliberazione della Giunta provinciale n. 771 del 13 maggio 2016 relativa all'istituzione degli elenchi per il conferimento di incarichi a tempo determinato per l'insegnamento di discipline non linguistiche in lingua straniera con modalità CLIL”;

- n. 1272 di data 11 agosto 2017 avente a oggetto “Istituzione elenchi per il conferimento degli incarichi a tempo determinato per l'insegnamento di discipline non linguistiche in lingua straniera con modalità CLIL”;

## Referente del corso

Cinzia Maistri

cinzia.maistri@iprase.tn.it

Tel. 0461/499331

## Sede del corso

Piattaforma E-learning IPRASE